

ՄԻԻՀԹԷՐԷՄ ՄԻԻԾԹԷՐԻԼԵՐԻՄԻԶԷ
ԿԻԻԶԷԼ ՊԻՐ ՀԷՏԻՅԵԷ

ՎԼԻՔՍԻՆ նամ սուսըզ Կանան իտա-
րէ գանտիլի հէր Եէրաէ սաթըլմագտա
տոր :

Հէր գուժուեա պիր քէրէ ալամէ-
թը փարեգամըլը թանըմագ իշոււ,
արգգաթ խոխիդ-

Սթանպօլ մուհթէրէմ միւշթէրիւէրի-
միւլէթ ալսթիլէ իրմէքան օլտուղւումուզ
պու. իսարէ գանտիլէրի՝ Ամսթէրամսփ

տա Վահր Ս. Կերգորտ վե Զօնըն
փապրիգալարնիտան կեթրիլսէքտէ
տրր: Սալիս պալմօմուտան մասմուլ
ուստպարսիկեան Ե. Ք. 11

ՇՈԳԵՇԱՐԺ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ
ՈՏԵՂԻՆ ԱՅՆ ԵՐ ԾԱՌԱՌ

«Եւ զանաորէն թորթրուներ՝ էս եւրջ-
սէք տէրէնէր շարարէսէ սուգամէսէս

Իսէր վէ հաղլալը պողոււմազլար :

Հնաժէ պուլալը հապմագ իշուն ,
սուհասա լըկոււմ եօգ ալըր , պու՝ էն

պէսնիւք առնասէնաթմասն աղբ. շին-
քի, առ թէ ի գլխէն մասն տիր. Կրնան
ալէն, պաշտօնքն իւրն առնել պիր
իմաստ. Եւստի. Եւստի. Եւստի. Եւստի.

ԵԱՄԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՎԷ ԷՕՄՐ ԻՉՈՒՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Քաղխսոէ Բլաս Վանսոմտա, 9 նոմէրօլու տաիրէի խոսուսի:

የዐዋቂ ፎክሎር

Սէրմահէ վէ իիթիեաթ	153,000,000	Ֆր.
1900 մազպուզաթը	17,000,020	»
Էօսէնէն գիեան	130,000,000	»
Սիկուրմար էօմիւր	260,000,000	»

ՊՈՒՆԵՐԻՔԻՔ՝ զանեթք՝ միւսաբար չըբարխի իւլեթիւրքիստատս սիկուրթա զպատխար
ձԾՄԻՐԻՐ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱՍԸ տախի՝ միւլթիլեթք սուրթթատ վէ խուշուսի չնվը
Ֆիւնիստաւ ԷՈՒՄԻՐ սիկուրթա խուրէր
ՇԵՐԻՔԵԹԻՆ ՊԱՆԳԱՍԸ «Պանգ Թթթօման» օլուպ, Սթանպոլ յմանար տախի
Կալաթատա «Պանգ Թթթօման» գարշընդոտա տըր:

ՀՀ ՄԱՐԻՏ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ՝ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՒ
ԲՈՎԱՆԴԱԿ ԱՇԽԱՐՀԻ ՄԷՋ

ՄՈՒՆԻԿԻՐ ընկերությունը իր հնչակաւոր մշտնադասերն
 օրինելու ցարք 18 օրվան մեքենայ ծախած է։
 ՄՈՒՆԻԿԻՐ ընկերութիւնը զգաւորապէս արուեստասէր է։
 Ներուումը 400 է աւելի քանգրամ է դաստալի միջոցաւ աւան է։
 Սոյն անհուն չափերով խելքը զորս է ոչ մի ուրիշ ընկե-
 րութիւն չկարողացած է ձեռք բերել, ՄՈՒՆԻԿԻՐ մեքենայը
 զերազանցութեան արդիւնքն է։

Կեանքերն զգուշացըք. Մոնիկիւր էլ մարիա մեքենաները
 կը կրեն իրենց վրայ դիմաց գետնորում յատկանշիչ է կը
 մարիան փորձաշ փ լիմանաստանց



ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ ՎԷՀԱՓԱՌ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ, ԹՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԱՐԲԱՅԻՆ ՊՈՒԼԿԱՐՈՑ ԻՇԽԱՆԻՆ, ԵՒԼՆ.

Արևելքի համար ընդհանուր վարչություն, Բերա, Գումադարանի փողոցին
անկյունը գտնուած շէնքը:

Հաճառատունքի Դոլի, Բերա, Մեծ փողոց, Կալաթա Սկրայի Լիսէին
դիմաց Դաւառաբանի Գարսեղոյ Թրամվէյի կայարանին դիմաց, Դոլի» Մուլման
Համամե և Սուլթան Պայազիւի: Մանսանդղի գտառաց ըրդոր քաղաքներուն մէջ:

DE MOI) (139)

ԴԱՆՋՈՒՄԷԻ ԷՖԷՍՈՐ»

7 0 0 7 0

ԺԱՌԱՆԳՈՐԴ

—→

Պատրիարքին՝ կեն հիւանդ, կեն առողջ,
իր ծանրագլուխ բնաւորութեամբ, կը
ժպտար՝ մանկիկէն չորջ պարզեցուած
աղօղիկով տեսնելով՝ Հայաստանի մէկէ
մեկէն ծառայողներու, ինք անմահը կը
կատարէր Պեղէիքն ծառայութիւնները
և նոյն իսկ ինք կարէր կու գտար անոր։
Սր մը երբ արդ արագքիմած էր կա-
տարականութիւն ու անկողնին ելած։

—Աս ինչ իրարանցում է, Յովհաննէս, ըսաւ ժպտելով, ա՛ս էր քո հասաւաւտակամութիւնդ, փոքրիկ մէկ զաւկիդ համար որուն դեռ չտէկէ չիտակ ձարի չլսեցիր, մոռցար Պէտրիդ :

—Ո՛հ, Պէտրիս մոռնա՛լ, բայց ար-

Դիւնքը վայելելէ ետք բնական չէ՝ պահ
մը անոր լրաց հիանալ, մենք երկուքս
ալ հիմա այժմէ գտնէ ինկանք Ալիսի

Այս կարգի կառավարելով կը միմասնակէն երկու ամս օրներ, իրենց իմնականութիւնը:

Դժարած Սըր Սէյմըն սակայն ճաշէ կըցաւ ասորի մը վայելել թոռնիկին քաղցրութիւնը, վերտերոյ տակ ըմպած մարմորէ աւելի զիտար զգինացաւ: Կարճ հիւանդութենէ մը ետք, միակ զաւակը, «Իրեւանի քանձնելով» Պէսմարիտ ու Գրիգորեանցի լըը:

Երկու ամսահներն այս վիշտն ալ
կերցին անտանիկ յուզումներով։ Գրեթե
զորհաք ոչ միայն իբր հալլը, աներկ
ը նմանքն նախկին կուսակալը, այլ
կենսանքն քաղաքաբարձը, որ արնալի քաշա-
լերանքը, ձեռնառնութիւն, համակարգը
շուայուն էր իրեն նեղ օրերուն մէջ։
Այս երախտագիտական զգացում խոր
աւանտ ձգած էր սրտին մէջ վաճառա-
կանին որ կ'ազատը անգարանների կո-
րուստին վրայ, անմխիթաբ կերպով։

Բայց ժամանակն որ անդ զգա-
ցում կը մտրէ, աստիճանաբար մոռ-
ցող այս խաբուր յաճողազդ մանկուն
կոկիկն ու երկու ամսոյիներն իրեն

մբողջ խնամքն ու գութագութանքը
հոգրիկ Ալիսի ու պարոն Վիլհամի նը-
րած՝ կը Զանային մխիթարութիւն
տեղծել իրենց, գոնէ Հգրգուելու հա-
ւար ու շիտ տղուն ծնողական զգացում-
կըր :

Հիմա անկնկեղան ծքար մը չէր Ա-
նի, տարին լրացուցած էր եւ առաւ-
անց մինչեւ իրիկուն կը շաղախատէր
որոշ իր երգեր, միավանկ բառեր, յո-
րինեղծ ու ճառարեղծով։ Ամէն օր նո-
ւաթիւն մը ունէր ծնողներ ու փոքրիկ
օրեկոյսըն զբաղեցնող, օր մը բառ
էր կ'արտասանէր, հետեւեալ օր անկ-

Քրիստի մէջ եւս սեանք կ'ըլլաւին, միւս երեք գաղղձ պահելուն ջուրները կը ջրօղակ-
նայեցնէր թաթախներովը, աստուծոյն մա-
նաւը կը քաշէր, քաղաքապարը կը համարե-
րէր, վերջնական այս կարգի հապար ու-
նէկ մանրամասնութիւններ որոնք ա-
ռուգիւթան համար ինչէն նշանակու-
նէկ զուրկ թուէին իսկ, Իրօք թերեւո՞յն
նստաւորին նոր կեանք կը պարգեւե-
նէր:

Վաճառականը՝ գործի ընթմանը
մէջ կը Պաճպալ երթալ կ'ըսէր,
այց Հնդկաստանի աստուծո՛ր այն աստի-
ւան գազանը Պէտմիւրիի Վրդեւտուն
ուսկի նախապատիւ կը սեպէր այն սո-
ւի մարդ՝ զորք կորսնցնել, քան թէ

Թողու՛ որ ամուսինը անգամ մըն ալ
հրթյա՛յ, ծծէ՛ այն թունաւոր օդը։ Ի՛նչ
կարծիքով՝ քոյրն ու ծնողքը Պժշկական
գոհերն էին, «Ճէ՛կ քանի տարուան բնա-
կույթիւնը խախտեց, կ'ըսէք, մեր ամի-
նուն ալ առողջութիւնը և ասոր հա-

Այս նախապաշարուժ որ իրողություն է թվում այժմյան կամային Դրվագործանքի մաքնի վրայ ալ ազդեց որ դուրծերուն նոր ուղղութիւնն ապրել զիտունով Հնդկականաւնէն դուրս ապարճեց ինն փութիւնն սկսաւ առեւտրական գործառնութիւննիւնիւն համար և այն թը

Պատվարները որ ծանոթացաւ Մաթիոնեան եւսերի եւ անոր միջոցաւ զորեղ ձեռնարկեց նաեւ Պոլոս Տրապարակներ մէջ միշտ չնդգիտաստներ միւրեւանները եւ պատարակները ձգելով իրեն նեղ գործ ընդցնելու վրայ։ Գրիգորեանքն Մաթիոնեանը միջոցաւ ծանօթութիւն հաստատեց նաեւ Տագրեանի եւ որբի անուարականներուն հետ, որոնք անհատաւ չէին ծանցցել զլրար եւ զործով միշտն ԿԸ ԿԶԷրն իրարմ արեւելք։

Գործը մասին զգործաւու պատճառ լուծելի լիմաստականոր, անտք որ անոր իր լաւագոյն ժամանակ, ամեն իրագլխ ստատաւ լրացնելով զանկը իր հարստութեան իսկ Պովպայի ճեղքը ամէն տարի անաւ

կնկալ շահեր կ'արտադրէր, չնորմ
գործունէութեանը կարապետ աղախ
հիմակ ան ալ հարուստ էր բաւակա
դրամագլուխով:

Իսկ ընտանեկան տեսակէտով, վեր
ջին աստիճան գո՛ ինն երկու ամուսին

Երբ Կարմա՛ն օր առօր Կ'աւելցնէրն փո-
խադարձ սէրն ու համակրութիւնը
բարեւեակամաբար:
Այլիս երկու տարեկան եղած էր ե-
լզու ելլելու ժամանակները մտնեցա՛ն
էնը. Գրիգորեանց պարկեպոտ հայ կի-
ւը զգուտ Մանէշտիֆի մէջ ու իբր կր-
տիարակունքի տուն բերաւ: Այս կիւ-

Մենք ուսումնի չէք, սակայն խիտ քաղաքացիական քաղաքացիական իրաւորդ ճշտագործութեանը կարծի մա՛ն ճանաչելի մէջ համակրութեանը զբաւեռն զեաւթիւրի ու Արիւր որուն հետ զարուստակ հայերէնի կը խօսակցուի մա՛ն Գրիգորեանեան՝ աւերածակի զաւկէն մայրենի լեզուով թիովել տեսնելով, կրկնապատկարակ կ'ըզար իր կ'ըշտակութիւնը ընտանեկան յարկին տակ։

Ինչո՞ք գտաւորակ կ'ըշտակութիւն վիճակում չէր սերակցելը ամուրի, զեաւթիւրի երկրորդ աւագն հասում մայրաւորակ կացութեանը հ տաճանեան ծանգարելիքի մը հետեանանցով մնաւոր իր հետ տանելով նաեւ պտուղը արգանքի։

Այս առօր շէր կրնար դիմանալ խնդճ
Գրիգորեանց, գիշերները մինչև ի լոյս
կուլար տան մէջ, հոն հոս յիշատակե-
րը տեսնելով կիսաքի ընկերութեւ Ալիսի
ամուսին խնդճով իւրը մէջ կողովէն,
Վիտաւր աստեղծ յոյժըր միւս կողմէն,

ասոցիացիայի կ'առնելու արարի
անշնչ կրակը որ շատ անգամ մինչև
անձամբ ասոցիացիայի անդամները
մղեցր,

Գնանք մազի չափ արժեք չունեցող
հիմա դժբախտ մարդու աշխատեցող
վրիճապահ ու ստեղծելու, շատ անգամ
են հասնում սեփական անհատական
հասնում:

այս կերպով... մասնատել ճիշտապես
կատարման համար շարունակ մահ կը
կատարեն, բայց զգուշ ընտել մահու
անդամորդուն թող սրբույ՛ն:

Մահ, բռնակույ, ողորմելի կեանքով
մը կը փրկենք ու կը կրկնեն Արևի շը-
քիտանովը որ մահն անգամ մահ թուե-
լան՝ առք սրբաբույ կը խաղաղեցնի զքե-
րան հոր սիրովը:

Հայ դատարարական ճիշտ թվես առն
միջոց է չարարքի քիտի քրտնաթմբան,
բայց Արև քիտ մահամահ քրտնաթմբան
մով զարգուցի է ետք կրկնն կը քիտիտար
մայրը փրկուել:

(Երգահան Նիկի)